

معلومات للاجئين حول إجراءات التسجيل والاستجواب الجديدة في مدينة موبنشن كلادباخ

إذا كنت لاجئاً ولديك شهادة تثبت تسجيلك لطلب اللجوء (وثيقة الإقامة الموقته BüMA) أو (وثيقة الوصول Ankunftsnaehweis) ، حينذاك ستكون لديك أخيراً فرصة لتقديم طلب اللجوء!

إن الدائرة الاتحادية للهجرة واللاجئين BAMF أخذت تسعى أخيراً للوصول إلى تسجيل كافة اللاجئين في ألمانيا في فترة أقصاها نهاية تشرين الأول (أكتوبر) لهذه السنة.

لذلك تم الآن اتخاذ الإجراءات الجديدة التالية:

يتم أخذكم مع مجموعة من اللاجئين الآخرين في حافلة (سيارة عمومية) إلى مكان التسجيل في مركز خاص بالقادمين في مقاطعة نوردرين - فستفالن - Nordrhein-Westfalen . (سيكون هذا المركز في البداية بالنسبة للاجئين المقيمين في مدينة كولونيا Köln هو مدينة موبنشن كلادباخ Mönchengladbach).

المسئول عن تنظيم الرحلة هو دائرة مدينة كولونيا ودائرة الأجانب بالتعاون مع الدائرة الاتحادية للهجرة واللاجئين وإدارات الملاهي المهاجرين .

انه موعد مهم للغاية بالنسبة لكم - وينبغي عليكم الالتزام به على أي حال !

في حالة تعرضكم أو احد أفراد عائلتكم للمرض على سبيل المثال ولا تستطيعون الذهاب، في هذه الحالة عليكم تقديم تقرير طبي رجا.

يتم تسجيلكم في مركز الحضور واخذ بصمات الأصابع وكذلك صور وفي بعض الحالات يجري مرة أخرى التأكد من وضعكم الصحي ومن ثم تسألون بكل دقة عن طريق الهروب وعن أفراد عائلتكم في ألمانيا أو في دول الاتحاد الأوروبي الأخرى.

من المحتمل أنكم ستقضون ليلة هناك أيضاً، وفي اليوم الثاني سيتم استجوابكم عن أسباب لجوئكم من قبل الموظفين العاملين في الدائرة الاتحادية للهجرة واللاجئين BAMF.

بالنسبة إليكم مهم للغاية ، في هذه المقابلة، أن تكونوا جاهزين تماماً للاستجواب لتوضيح أسباب هروبكم وقدمكم إلى هنا! وبناء على المعلومات التي تقدمونها يتقرر أي حق من حقوق الإقامة سوف تحصلون عليه في المستقبل في ألمانيا! ووفقاً لنوع الإقامة يتحدد أي فرص ستحصلون عليها لاحقاً في موضوع لم شمل العائلة.

إذا كان هروبكم بسبب نزاعات حربية أو تهديد من جماعات معينة، قد يكون تلك سبباً مهماً للحصول على حق الإقامة، عليكم أن تذكروا ذلك في كل الأحوال . إن كنتم قد تعرضتم في بلدكم للملاحقة من قبل النظام أو من قبل جماعات شبه حكومية، لأنكم كنتم تمارسون نشاطاً سياسياً أو لكونكم انتفضتم ضد أنظمة دكتاتورية. انه من الضروري في كل الأحوال أن تذكروا ذلك، إن كنتم قد تعرضتم للملاحقة أو للاعتقال (حتى وإن كان ذلك على سبيل المثال بسبب النشاط السياسي لأحد من العائلة). من الضروري أيضاً ذكر الأسباب الأخرى التي تمنع العودة إلى الوطن.

إن رغبتم الإطلاع بصورة وافية على الاستجواب، ستجدون معلومات في عدة لغات تحت العناوين التالية في شبكة الانترنت

<http://www.asyl.net/index.php?id=337>

<http://www.bamf.de/EN/Migration/AsylFluechtlinge/asylfluechtlinge-node.html>

http://www1.wdr.de/nachrichten/wdrforyou/deutsch/dokuundnews/wdrforyou-nrw_asylantrag-deutsch-100.html

ستحصلون بعد هذا الاستجواب على أوراق إقامة مختلفة، تصريح بالإقامة ، من دائرة الأجانب. نحن نأمل من ذلك ، انه في غضون ثلاثة شهور يمكن أن يصدر قرار تحريري حول طلبكم. إذا كان لديكم أسئلة أخرى حول ذلك، تفضلوا بالحديث عن ذلك في ساعات الاستشارة مع محدثيكم!